

Cảm ơn đã chọn V247 Power Corporation làm Công Ty Bán Lẻ Điện (REP). Chúng tôi chân thành tri ân được quý vị lựa chọn và tin tưởng để đáp ứng nhu cầu về điện. Bản Điều Khoản Dịch Vụ này (TOS) giải thích tất cả các qui định và điều kiện chi phối toàn bộ dịch vụ cung cấp điện mà quý vị đang có với V247 Power Corporation. Bản Điều Khoản Dịch Vụ này cùng với Phiếu Ghi Danh, Số Liệu Điện Được Công Bố (EFL), và văn bản Quyền Hạn Khách Hàng (YRAC), tất cả được phối hợp tạo nên Hợp Đồng với V247 Power Corporation. Tại V247 Power Corporation, chúng tôi nỗ lực đưa ra những điều khoản đơn giản có thể giải thích rõ ràng trách nhiệm của chúng tôi đối với quý vị. Nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào về dịch vụ điện này, đừng ngần ngại, hãy liên lạc ngay với chúng tôi.

Qua sự chấp nhận dịch vụ từ V247 Power Corporation, quý vị chấp nhận nghĩa vụ ràng buộc theo các điều khoản của Hợp Đồng. Quý vị thừa nhận mình là khách hàng của V247 Power Corporation, và quý vị có trách nhiệm bảo đảm mình đã chọn lựa một chương trình dịch vụ điện phù hợp nhất. Thuế và cước phí của khách hàng tư gia có thể có sự khác biệt với khách hàng doanh nghiệp nhỏ. Để biết một cách cụ thể về sản phẩm quý vị đã chọn mua, xin xem ở mục EFL, và muốn biết về quyền hạn khách hàng, xin xem văn bản YRAC.

Các chữ V247 Power Corporation, “chúng tôi” ở ngôi chủ từ, túc từ, và thuộc từ đều chỉ V247 Power Corporation, và các chữ “quý vị” ở ngôi chủ từ, túc từ, thuộc từ đều chỉ Khách Hàng.

### **V247 POWER CORPORATION**

**Địa chỉ thư tín:** 9999 Bellaire Blvd.,  
Suite 1133  
Houston, TX 77036

**Địa chỉ điện thư:** [customercare@v247power.com](mailto:customercare@v247power.com)  
**Trang nhà:** [www.v247power.com](http://www.v247power.com)  
**Chúng chỉ do PUCT cấp:** 10210

**Số điện thoại miễn phí:** 1.855.990.9000  
**Số điện tín:** 1.855.215.9090

**Giờ làm việc:** Thứ Hai – Thứ Sáu: 8:00 giờ sáng – 6:00 giờ chiều CST

### **Giá Cả và Cách Thanh Toán:**

Bảng EFL sẽ cho những thí dụ cụ thể về giá trung bình cho mỗi kWh theo từng loại sản phẩm dựa trên mức tiêu thụ điện của quý vị. Giá trung bình được thấy trong EFL bao gồm các cước phí định kỳ mà chúng tôi sẽ tính vào hóa đơn gửi đến quý vị. Giá này, không bao gồm các loại thuế, thuế trên Tổng Doanh Thu, phí quản lý hành chính, phí không định kỳ của TDU, và phí không định kỳ khác của V247 Power Corporation có thể được áp dụng, nếu có; hoặc các phí khác không thuộc sản phẩm hay dịch vụ điện cũng có thể xuất hiện trên hóa đơn, nếu quý vị đã chọn mua chúng. Quý vị chấp nhận trả tiền điện theo giá cả được ghi rõ trong Hợp Đồng và tất cả các khoản tiền trong hóa đơn nhận từ V247 Power Corporation phù hợp với Hợp Đồng này. Việc thanh toán tiền điện, đồng nghĩa quý vị xác nhận hóa đơn phản ánh đúng các cước phí.

Nếu quý vị được miễn thuế đánh trên Tổng Doanh Thu vì đang ở trong khu vực không chịu loại thuế này, quý vị có trách nhiệm cung cấp thông tin trên để chúng tôi có y cứ cập nhật tài khoản của quý vị. Giá cả có thể sẽ thay đổi khi có sự thay đổi trong cước phí truyền tải điện của TDU, thay đổi phí quản lý hành chính của ERCOT, hay những thay đổi từ liên bang, tiểu bang, hoặc luật lệ địa phương hoặc của hành pháp, những thay đổi nói trên sẽ áp đặt lên chúng tôi các loại phí mới, phí hoặc chi phí phải sửa đổi, tất cả đều nằm ngoài sự kiểm soát của V247 Power Corporation. Chúng tôi không tính phí, dưới bất kỳ hình thức nào, cho một dịch vụ mới. Tuy nhiên, Công Ty Truyền Tải Điện (TDU) có thể tính phí mở điện, hoặc cho việc đổi điện từ REP này sang REP khác, hoặc cho việc mở điện khi có dịch vụ mới. Ngoài ra, những loại phí khác cũng có thể được TDU áp dụng, bao gồm nhưng không giới hạn, như vận chuyển và phân phối điện đến khu vực quý vị yêu cầu, đọc đồng hồ, cắt điện hoặc mở điện lại. Những loại cước và phí vừa nêu cùng với các phí khác do ERCOT lượng tính, được V247 Power Corporation nhận và chuyển qua quý vị.

Tất cả hóa đơn phải được trả trong vòng mười sáu ngày (16) theo lịch kể từ ngày ra hóa đơn. Hãy gọi cho chúng tôi khi quý vị biết trước sẽ gặp khó khăn trong việc trả tiền điện đúng hạn. Quý vị có thể được hỗ trợ trong việc thanh toán hay được trả chậm hơn thời hạn. Nếu được đưa vào chương trình trả chậm, quý vị phải trả trước đến 50%, và số tiền còn lại được chia đều trả dần tối thiểu trong năm (5) chu kỳ hóa đơn. Để hội đủ điều kiện, quý vị không được vi phạm cho bất cứ chương trình trả chậm nào trước đây với V247 Power Corporation hoặc chưa từng bị cắt điện trong suốt 12 tháng. Quý vị cần phải có lịch sử 3 tháng thanh toán đúng hạn với V247 Power Corporation trước đây để được xét chấp thuận cho chương trình này. Chương trình trả chậm được áp dụng cho các khách hàng mà hạn thanh toán rơi vào những ngày khẩn cấp vì thời tiết do TDU thông báo, hoặc những người có các hóa đơn trước đây còn nợ khoảng \$50.00 hoặc hơn, và yêu cầu được trả nhiều lần, chương trình trả chậm còn được áp dụng cho khách hàng trong vùng đang chịu thiên tai được chính quyền thông báo. Nếu quý vị đang trong chương trình trả chậm, tài khoản sẽ ở trong tình trạng “giữ lại” (switch-hold), và tình trạng này sẽ chấm dứt khi khoản tiền cho phép trả chậm được thanh toán xong. Một khi bị cắt điện vì không trả tiền trong lúc tài khoản ở tình trạng “giữ lại”, quý vị phải thanh toán điện phí theo yêu cầu để mở điện lại, và quý vị không thể ghi danh với bất cứ một công ty bán lẻ điện nào khác cho đến khi tổng số tiền cho phép trả chậm được thanh toán đầy đủ với V247 Power Corporation. Chương trình trả chậm được gửi đến khách hàng chính thức bằng văn bản. Vui lòng liên lạc với bộ phận Phục Vụ Khách Hàng của V247 Power Corporation để biết số tiền nợ cần được thanh toán.

V247 Power Corporation sẽ gửi thông báo cắt điện trong trường hợp không nhận được tiền điện khi hạn thanh toán đã hết. Sau thời hạn 10 ngày kể từ khi ra Thông Báo Cắt Điện, nếu điện phí vẫn chưa được giải quyết, ngày kế tiếp chúng tôi sẽ gửi đến TDU yêu cầu thực hiện một giao-dịch-cắt-điện. Một khi đã bị cắt điện mà tiền nợ vẫn chưa được thanh toán, thì trong vòng 5 ngày kể từ ngày bị cắt điện, V247 Power Corporation bắt buộc phải đơn phương chấm dứt Hợp Đồng, và sẽ gửi đến TDU một yêu cầu giao-dịch-dọn-ra, và quý vị sẽ phải chịu trách nhiệm thanh toán

khoản Tiền Phạt Chấm Dứt Hợp Đồng Trước Thời Hạn. Sau đó, V247 Power Corporation sẽ kết toán tất cả các khoản nợ và quý vị phải thanh toán theo qui định của Hợp Đồng. Khách hàng phải chịu trách nhiệm về các chi phí phát sinh do lỗi của khách hàng, bao gồm không giới hạn, như phí thuê luật sư, phí tòa án, phí thuê bộ phận đòi nợ, và phí trả cho việc đòi nợ. Nếu khách hàng vẫn không làm đúng, khách hàng sẽ có thể được yêu cầu ghi danh lại và phải trả tiền ký quỹ khi muốn trở lại làm khách hàng.

Nếu tài khoản của quý vị có khoản tiền ký quỹ, số tiền ký quỹ và tiền lãi sinh ra từ quỹ này sẽ được đưa vào hóa đơn cuối cùng. Quý vị phải trả điện phí đã sử dụng trước/hoặc vào ngày hết hạn để tránh việc bị đòi nợ. Trả trễ hoặc để nợ quá hạn sẽ dẫn đến việc chịu thêm khoản phí bằng 5% tính trên tổng số tiền của kỳ hóa đơn, trừ đi các phí đã được tính vào phí trả trễ này. Số tiền phạt \$30 cho mỗi một giao dịch (hoặc bằng mức tối đa được luật cho phép) được đưa vào tài khoản của quý vị khi quỹ không đủ tiền, việc thanh toán bị đình chỉ hay hoãn lại, hoặc do thẻ tín dụng cho bất kỳ hình thức thanh toán nào hoặc bằng chi phiếu, hoặc qua tài khoản ngân hàng, hoặc bằng giao dịch tín dụng. Nếu chi phiếu bị trả lại và số tiền nợ vẫn chưa thanh toán, tài khoản của quý vị sẽ bị trừ đi một số tiền (qua phương tiện điện tử) bằng với số tiền ghi trên chi phiếu và một khoản phí dịch vụ có thể bằng mức tối đa của tiểu bang cho phép (được gửi bằng thư hoặc qua điện tử). Trong tình huống như vậy, V247 Power Corporation có trọn quyền đòi hỏi phía khách hàng việc thanh toán trong tương lai phải được thực hiện dưới hình thức quỹ bảo đảm.

Nếu quý vị chọn cách thanh toán tự động trên trang nhà của chúng tôi và việc thanh toán này vì lý do nào đó không trung thực, chúng tôi có trọn quyền gỡ bỏ cách thanh toán này, nếu cần. Nếu điện phí được thanh toán cho việc mở điện lại bị hoàn trả vì quỹ không đủ tiền, thì V247 Power Corporation có quyền tạm ngưng dịch vụ điện với quý vị mà không cần thông báo trước. Nếu quý vị không thanh toán đúng hạn những khoản còn nợ trong Hợp Đồng, chúng tôi phải nhờ đến luật sư hay công ty đòi nợ, hay chúng tôi phải đưa sự việc ra tòa, hoặc nhờ tòa án để thu lại nợ, hoặc qua việc thanh toán phá sản, hoặc những tiến hành khác của tòa, như thế quý vị phải trả những khoản phí và chi phí phát sinh (bao gồm tiền phạt trả trễ, tiền lãi, án phí và hành chánh phí) mà chúng tôi phải tốn kém trong suốt quá trình đòi nợ này.

Khách hàng điện tư gia nào cần hỗ trợ về điện và tài chánh có thể nộp đơn để được xét hưởng các chương trình do Ủy Ban Nhà Ở và An Sinh Cộng Đồng của tiểu bang Texas (TDHCA) tài trợ, có thể liên lạc tại [info@tdhca.state.tx.us](mailto:info@tdhca.state.tx.us), hoặc gọi số 1.800.525.0657, gửi điện tín đến 1.800.733.5120, hoặc gửi đơn đến TDHCA, P.O. Box 13941, Austin, TX 78711-3941. Khách hàng nào đang hưởng Phiếu Thực Phẩm (Food Stamp), Medicaid, TANF hay Trợ Cấp Xã Hội (SSI) từ TDHS, hoặc những người có lợi tức không quá 125% so với bảng xếp hạng người nghèo có thể hội đủ điều kiện để hưởng chương trình hỗ trợ giảm giá điện của TDHCA. Khách hàng nào dù không hưởng các quyền lợi trên, nhưng lợi tức gia đình không hơn 125% so với bảng xếp hạng người nghèo của liên bang cũng có thể nộp đơn.

**Chương Trình LITE-UP – Chỉ Dành Cho Khách Hàng Tư Gia:**

V247 Power Corporation tham gia hỗ trợ quỹ được Ngành Lập Pháp của Texas phê chuẩn dành cho khách hàng có thu nhập thấp có thể hưởng quyền lợi từ Chương Trình Giảm Giá Điện và Điện Thoại (LITE-UP). Các quỹ này nhằm giảm giá điện vào vài tháng trong năm cho khách hàng có thu nhập thấp. Khách hàng nào đang hưởng quyền lợi từ Chương Trình Sức Khỏe và Đời Sống (THHSC) được tự động ghi danh vào chương trình giảm giá điện nói trên; quý vị cũng có thể tự ghi danh nếu xét thấy hội đủ điều kiện. Xin vào trang mạng [www.liteuptexas.org](http://www.liteuptexas.org) hoặc gọi 1.866.454.8387 để biết thêm chi tiết.

Chương Trình Hội Viên V247 Power Corporation được thành lập nhằm giúp cho những khách hàng đang gặp khó khăn về tài chánh. Quỹ của chương trình này một phần được đóng góp từ khách hàng của V247 Power Corporation. Quý vị có thể tham gia vào chương trình này khi trả hóa đơn hàng tháng.

**Những Loại Phí Không Định Kỳ của V247 Power Corporation:**

<b>Định Nghĩa Các Loại Phí Không Định Kỳ</b>	<b>Phí Phải Trả</b>
Phí trả trễ:	5%trên số tiền của hóa đơn khi hết hạn thanh toán.
Phí tính trên lần thanh toán bị hoàn trả:	\$30 cho mỗi một chi phiếu bị hoàn trả, thanh toán bằng điện tử hay thẻ tín dụng mà tài khoản không đủ tiền hoặc tín dụng không sẵn sàng.
Phí tính trên Thông Báo Cắt Điện:	\$10 cho mỗi Một Thông Báo.
Phí tính trên Lệnh Yêu Cầu Cắt Điện:	\$20
Phí tính trên Lệnh Yêu Cầu Mở Điện lại:	\$20

Chúng tôi khuyến khích quý vị liên lạc ngay với chúng tôi để tìm một phương thức khả thi cho việc thanh toán điện phí trước khi quá hạn, hoặc tài khoản phải tạm đóng, hoặc bị cắt điện do không trả tiền điện. Xin gọi cho chúng tôi để cùng bàn thảo.

### Tiền Ký Quỹ:

Chúng tôi không được từ chối cung cấp điện căn cứ trên điểm tín dụng của quý vị. Tuy nhiên, trường hợp điểm tín dụng của quý vị không đạt yêu cầu, quý vị cần phải đóng một khoản tiền ký quỹ ban đầu trước khi nhận dịch vụ cung cấp điện. Để tính ra số tiền ký quỹ là bao nhiêu, có thể dựa trên mức tiêu thụ điện trung bình hợp lý cho từng loại khách hàng, hoặc khách hàng sẽ ước tính trước số lượng tiêu thụ điện là bao nhiêu, hoặc dựa trên quá trình tiêu thụ thực tế. Và tiền ký quỹ sẽ không vượt quá tổng số tiền của hai tháng hóa đơn theo như ước tính, hoặc một phần năm của một năm hóa đơn theo như ước tính. Khách hàng nào hội đủ điều kiện hưởng chương trình giảm giá điện có thể trả tiền ký quỹ thành hai đợt bằng nhau, nếu như phải trả hơn năm mươi Mỹ Kim (\$50.00).

Quý vị có thể đủ điều kiện nhận được dịch vụ cung cấp điện từ V247 Power Corporation, qua một trong những cách xét điểm tín dụng sau đây:

(1) Nộp một chứng từ của Cty Điện trước đây cho thấy không bị thiếu nợ, và quá trình thanh toán tiền điện liên tục trong suốt 12 tháng mà không trả trễ quá một lần; (2) Đạt đủ điểm tín dụng theo báo cáo của cơ quan phụ trách khách hàng; (3) Tuổi ít nhất là 65, không thiếu nợ tiền điện với Cty Điện đang dung; (4) Quý vị là nạn nhân của nạn bạo hành trong gia đình, và cần nộp một chứng thư từ Hội Ngăn Ngừa Bạo Hành Trong Gia Đình của tiểu bang Texas. Hãy liên lạc với chúng tôi nếu quý vị tin rằng mình hội đủ điều kiện cần thiết cho một trong những cách trên. Nếu quý vị đang được hưởng chương trình LITE-UP, và được yêu cầu trả khoản tiền ký quỹ nhiều hơn \$50, quý vị có thể được xét trả làm 2 đợt. Quý vị cần chứng minh đã ghi danh với chương trình TDHS. Toàn bộ nội dung các qui định này có thể được tìm thấy tại <http://www.puc.texas.gov/agency/rulesnlaws/subrules/electric/25.454/25.454.pdf>. (5) Gửi văn bản chứng minh quý vị đang hưởng Chương Trình Y Tế Dành Cho Người Nghèo. Mẫu đơn có thể tìm thấy tại trang nhà của chúng tôi: <http://v247power.com/Pdfs/Medically%20Indigent%20Certification%20Form.pdf>.

Thay vì phải trả tiền ký quỹ, quý vị có thể dùng Hợp Đồng Bảo Lãnh được ký bởi một khách hàng hiện thời của V247 Power Corporation (người bảo lãnh), có hồ sơ thanh toán đúng hạn trong suốt 12 tháng. Nếu người bảo lãnh không có khả năng thanh toán số tiền bảo lãnh nợ cho quý vị; theo cam kết của Hợp Đồng Bảo Lãnh, sẽ có thể dẫn đến việc bị đòi nợ cho đến việc người bảo lãnh bị cắt điện. Toàn bộ nội dung các qui định này có thể tìm thấy tại <http://www.puc.texas.gov/agency/rulesnlaws/subrules/electric/25.478/25.478.pdf>.

### Hóa Đơn Trung Bình:

Khách hàng Tư Gia và Doanh Nghiệp Nhỏ có thể đủ điều kiện để nhận chương trình Hóa Đơn Trung Bình nếu tài khoản của quý vị với V247 Power Corporation chưa hề bị trả trễ hoặc trong tình trạng tạm ngưng hoạt động. Trong chương trình Hóa Đơn Trung Bình, V247 Power Corporation sẽ tính tiền hóa đơn dựa trên lượng tiêu thụ trung bình của 12 tháng vừa qua, nhân với đơn giá theo Hợp Đồng, cộng cước truyền tải điện của TDU và cước căn bản hằng tháng, được ghi rõ trong EFL. Nếu lịch sử tiêu thụ điện của quý vị chưa có sẵn, mức trung bình tiêu thụ điện sẽ được V247 Power Corporation ước tính căn cứ trên lịch sử tiêu thụ điện của cơ sở ấy hoặc so sánh với một cơ sở tương đương. Con số thực thụ sẽ được chính thức đưa ra ít nhất một lần cho mỗi 12 tháng để phối kiểm số tiền đã trả với con số thực tế tiêu thụ nhân với đơn giá. Con số thực thụ sẽ phản ảnh kết quả của việc trả ít hơn hoặc nhiều hơn số tiền cần được thanh toán trả để duy trì tính hợp lý của loại hóa đơn này. Số tiền trên hóa đơn trung bình sẽ được điều chỉnh dựa trên sự khác biệt giữa tổng phí điện cần được thanh toán cho lượng điện tiêu thụ thực tế và tổng phí điện đã thanh toán. Con số thực thụ cuối cùng sẽ được tính toán khi đóng tài khoản hoặc Hợp Đồng hết hạn. Bất kỳ khoản tiền còn thiếu nào đều phải được thanh toán hết một khi hợp đồng chấm dứt hoặc hết hạn.

### Hủy Bỏ:

Nếu quý vị đổi điện qua V247 Power Corporation từ công ty điện đang dùng, khác hẳn với việc bắt đầu một dịch vụ cho địa điểm mới hoặc “dọn vào”, quý vị có quyền hủy bỏ Hợp Đồng trong vòng 3 ngày (ngày làm việc) kể từ ngày nhận Hợp Đồng mà không bị phạt. Quý vị có thể hủy bỏ bằng cách hoặc gọi số 1.855.990.9000, hoặc gửi điện tín đến 1.855.215.9090, hoặc gửi điện thư về [customercare@V247Power.com](mailto:customercare@V247Power.com). Vui lòng cho biết tên, địa chỉ, số điện thoại, số ESI ID, và một lá thư nói rõ ý muốn hủy bỏ Hợp Đồng theo nội dung “Quyền Hủy Bỏ trong ba-ngày” được ghi trong điều khoản liên quan. Nếu việc chấm dứt dịch vụ đòi hỏi phải đọc đồng hồ sớm hơn lịch của TDU, quý vị có thể phải trả một khoản phí do TDU ấn định. Quý vị chịu trách nhiệm với TDU về tất cả các khoản phí do việc chấm dứt dịch vụ điện phát sinh.

### Việc Chấm Dứt Hợp Đồng:

Thời hạn hợp đồng được ghi rõ trong Số Liệu Điện được Công Bố (EFL). Khi hợp đồng hết hạn, quý vị có thể đổi qua một công ty bán lẻ điện (REP) khác. Nếu hủy bỏ Hợp Đồng trước ngày hết hạn, có nghĩa quý vị chấp nhận trả tiền phạt (ETF), điều này được ghi rõ trong EFL. Quý vị có quyền chấm dứt Hợp Đồng theo-từng-tháng (month-to-month), và chọn một chương trình khác của V247 Power Corporation hoặc đổi qua công ty bán lẻ điện khác mà không trả tiền phạt (ETF). Nếu quý vị hoán chuyển dịch vụ đang có từ địa điểm này đến một địa điểm khác trong khi hợp đồng còn hiệu lực và thông báo địa điểm mới cho chúng tôi, thì quý vị không phải chịu trách nhiệm trả phạt chấm dứt hợp đồng trước hạn ETF được ghi trong EFL. V247 Power Corporation sẽ cố gắng để giúp việc chấm dứt dịch vụ cung cấp điện với TDU theo ngày quý vị yêu cầu; tuy nhiên chúng tôi không chịu trách nhiệm nếu như TDU không thực hiện được đúng ngày quý vị chọn.

Quý vị sẽ phải chịu trách nhiệm trả các chi phí cho TDU do việc chấm dứt dịch vụ điện phát sinh. Nếu quý vị chấm dứt hợp đồng, V247 Power Corporation sẽ không còn nghĩa vụ với quý vị, không còn là công ty bán lẻ điện của quý vị sau ngày đồng hồ điện được đọc, hoặc khi dịch vụ điện bị cắt bởi TDU. Nếu ngày chấm dứt hợp đồng quý vị chọn rơi vào thời gian không nằm trong chu kỳ đọc đồng hồ, quý vị phải trả những khoản chi phí phát sinh cho TDU. Quý vị sẽ không còn bị ràng buộc bởi hợp đồng khi thanh toán xong các khoản nợ còn thiếu. Chấm dứt hợp đồng không thể bảo chữa cho việc thực thi nghĩa vụ khách hàng khi còn thiếu nợ, hoặc trả tiền phạt chấm dứt hợp đồng trước hạn, nếu cần.

### **Việc Cắt Điện:**

Chúng tôi có thể yêu cầu cắt điện trường hợp quý vị không trả tiền ký quỹ hoặc không trả hết điện phí đúng hạn theo thông báo cắt điện. Chúng tôi sẽ gửi thông báo bằng văn bản ít nhất mười (10) ngày trước ngày cắt điện. Thêm vào đó, V247 Power Corporation hay TDU có thể cắt điện mà không cần thông báo trước, nếu biết nơi ấy sự nguy hiểm đang hiện diện; nơi dịch vụ điện được mở mà không có sự cho phép của người không đứng đơn xin cấp điện; nơi mở điện lại mà chưa được cho phép sau thời gian bị cắt điện do không thanh toán nợ điện phí; nơi có sự cố ý làm hỏng đồng hồ hoặc thiết bị khác của TDU; hoặc nơi có dấu hiệu an cấp điện.

### **Thời Hạn và Việc Ký Lại Hợp Đồng:**

Hợp Đồng này được bắt đầu vào ngày đồng hồ điện được TDU đọc lần đầu tiên và tiếp tục cho đến thời kỳ được xác định trong Hợp Đồng hoặc trong Số Liệu Điện được Công Bố (EFL). Khách hàng công nhận rằng V247 Power Corporation không thể bảo đảm việc đổi tài khoản dịch vụ điện sang V247 Power Corporation vào ngày do quý vị lựa chọn, và do đó V247 Power Corporation không chịu trách nhiệm cho các phát sinh, hoặc những trở ngại gây ra. Đối với các hợp đồng có thời hạn (không phải theo-từng-tháng), một thông báo đề nhắc ngày Hợp Đồng Hết Hạn và Ký Lại Hợp Đồng sẽ được gửi đến quý vị ít nhất trước ba mươi (30) ngày hết hạn. Nếu quý vị không ký lại hợp đồng mới với V247 Power Corporation, thì hợp đồng sẽ tự động chuyển sang chương trình theo-từng-tháng (month-to-month) sau ngày hợp đồng cũ hết hạn, và giá điện của chương trình theo-từng-tháng này là giá biến động do V247 Power Corporation đơn phương quyết định cho đến khi hợp đồng cũ được hủy bỏ bởi chính quý vị hoặc V247 Power Corporation.

### **Tình Trạng “Giữ Lại”:**

Tình trạng “giữ lại” (Switch Hold) sẽ được áp dụng khi tài khoản của quý vị đang được đưa vào chương trình trả chậm. Thêm vào đó, TDU sẽ áp dụng tình trạng “giữ lại” khi có dấu hiệu cố tình làm hư đồng hồ. Tình trạng “giữ lại” khiến cho quý vị không thể xin cấp điện từ một công ty nào khác cho đến khi việc thanh toán nợ điện phí được hoàn tất; trường hợp cố tình làm hỏng đồng hồ thì cần phải thanh toán tất cả các chi phí và các hóa đơn điện liên quan. Trong thời gian tình trạng “giữ lại” có hiệu lực, nếu như quý vị bị cắt điện vì đã không thanh toán nợ điện phí, quý vị sẽ phải thanh toán nợ với V247 Power Corporation để mở điện lại.

### **Chương Trình Chăm Sóc Đặc Biệt và Tình Trạng Mãn Tính:**

Quý vị có quyền nộp đơn đề hưởng chương trình Chăm Sóc Đặc Biệt, nếu trong nhà có người bệnh ở thường xuyên và được bác sĩ chẩn đoán rằng bệnh nhân cần phải có thiết bị y khoa chạy bằng điện để duy trì sự sống và/hoặc nếu trong nhà có một người bệnh ở thường xuyên và được bác sĩ chẩn đoán bệnh nhân đang trong tình trạng nguy kịch và cần phải có thiết bị y khoa, hoặc là máy sưởi hoặc máy làm mát chạy bằng điện nhằm ngăn ngừa sự suy giảm trầm trọng về sức khỏe có thể xảy ra cho người bệnh.

Để được xét đơn, quý vị cần có mẫu đơn đã được PUCT chấp thuận, đơn này phải được nhân viên y tế gửi đến TDU hoặc bằng điện tín, hoặc bằng phương tiện điện tử. TDU sẽ gửi thông báo đến quý vị về tình trạng hồ sơ, và cũng cho biết khi nào hết hạn hoặc sẽ thông báo khi được xét cho hưởng tiếp tục. TDU cũng đồng thời gửi đến chúng tôi các thông tin liên quan nói trên. Quý vị có thể lấy mẫu đơn qua trang nhà <http://www.puc.state.tx.us/industry/electric/forms/critical/ccform.pdf>.

### **Việc Chống Kỳ Thị:**

V247 Power Corporation không thể từ chối cấp điện hay đòi hỏi khách hàng phải trả trước hoặc đóng tiền ký quỹ dựa trên chủng tộc, tôn giáo, màu da, quốc tịch, tổ tiên, phái tính, tình trạng hôn nhân, nguồn thu nhập hợp pháp, tàn tật, gia cảnh, cư ngụ trong vùng có nền kinh tế kém cỏi, hoặc có tiêu chuẩn đề hưởng quyền lợi liên quan đến ngành điện của người có thu nhập thấp. V247 Power Corporation sẽ không dựa trên điểm tín dụng, lịch sử tín dụng hay việc thanh toán điện làm cơ sở để quyết định giá cho bất kỳ sản phẩm hoặc chương trình nào.

### **Giới Hạn Về Mặt Trách Nhiệm:**

Quý vị đồng ý rằng những nguyên nhân và biến cố xảy ra ngoài sự kiểm soát của chúng tôi, bao gồm thiên tai, hành động từ phía chính quyền, tai nạn, biểu tình, đình công, và những biến cố chẳng đáng dừng xảy ra được sự quan tâm của TDU, ERCOT, hoặc một hệ thống/cơ quan thứ ba khác, có thể dẫn đến việc đình trệ cấp điện, và như thế chúng tôi không chịu trách nhiệm cho sự đình trệ này. Quý vị cũng đồng ý rằng chúng tôi không chịu trách nhiệm về việc vận hành, truyền tải và phân phối điện đến nơi được sử dụng. Hơn nữa, quý vị đồng ý rằng chúng tôi không chịu trách nhiệm cho những dịch vụ liên hệ đến thành phần thứ ba; rằng trách nhiệm của chúng tôi không thể thực hiện vì những biến cố chẳng đáng dừng; hoặc sẽ chỉ giới hạn cho những thiệt hại thực tế mà thôi; và chẳng ai trong chúng ta chịu trách nhiệm về hậu quả, trục trặc kỹ thuật, phạt vạ, cụ thể hay gián tiếp cho những hư hại ấy. Quý vị nhượng tất cả biện pháp cho luật pháp giải quyết. Những hạn chế này áp dụng ngay cả khi thiệt hại phát sinh từ sự cấu thả, từ một phía hay được hợp tác, cố tình hay vô tình. Không người hưởng lợi thuộc thành phần thứ ba cho Hợp Đồng này.

### **Đại Diện và Bảo Hành:**

Điện được bán trong Hợp Đồng này đạt tiêu chuẩn chất lượng được áp dụng cho ngành phân phối địa phương và được cung cấp từ nhiều nguồn khác nhau. V247 Power Corporation không làm đại diện và bảo hành ngoài những điều đã được ghi rõ trong Hợp Đồng này và từ chối tất cả việc bảo hành khác, được ghi rõ hay ngụ ý, bao gồm những bảo hành có tính thương mại và cho một mục đích riêng. Khách hàng tự giới thiệu và cam đoan mình là khách hàng tư gia hay doanh nghiệp nhỏ như được diễn đạt trong Chương 25 của Phụ Lục Điều Luật của PUCT. Toàn bộ nội dung Phụ Lục này có thể tìm thấy ở <http://www.puc.state.tx.us/rules/subrules/electric/index.cfm>.

### **Việc Nhượng Quyền:**

Quý vị không thể nhượng lại Hợp Đồng này dù là toàn bộ, một phần hay bất kỳ kỳ nghỉ vụ nào, từ đây về sau, mà không có sự đồng ý chính thức bằng văn bản của V247 Power Corporation. Không có bất cứ điều gì trong Hợp Đồng sẽ tạo ra hay diễn dịch như sự thành lập quyền hạn, ghi rõ hay ngụ ý, cho bất kỳ ai ngoài V247 Power Corporation và Khách Hàng. Do đó, Khách Hàng thừa nhận và đồng ý rằng V247 Power Corporation có thể (a) nhượng lại Hợp Đồng này khi công ty được sát nhập, hay thành phần thừa nhiệm một phần tài sản của V247 Power Corporation, hoặc (b) nhượng lại, thể chấp các quyền hạn trong Hợp Đồng này cho công ty cung ứng của V247 Power Corporation, hoặc các thành phần được sát nhập về mặt cơ sở vật chất cũng như về tài chính. Bất kỳ người thừa nhiệm hay được nhượng quyền nào của V247 Power Corporation (hay Khách Hàng, do V247 Power Corporation chính thức thông báo bằng văn bản) đều được ghi rõ trong các điều khoản và điều kiện của Hợp Đồng này theo Phụ Lục Điều Luật số 25.493 về việc thu nhận và chuyển nhượng khách hàng. Khi có bất kỳ điều khoản nào khác trong Hợp Đồng này được cho rằng dùng để cấm hoặc ngăn ngừa quyền chuyển nhượng của V247 Power Corporation, thì sự thay thế hoặc cam kết này, từ đây về sau, sẽ được thực thi theo điều khoản ấy. Toàn bộ nội dung văn bản của điều luật trên có thể tìm thấy ở <http://www.puc.texas.gov/agency/rulesnaws/subrules/electric/25.493/25.493.pdf>.

### **Trường Hợp Bất Khả Kháng:**

V247 Power Corporation sẽ thực hiện những nỗ lực mang tính thương mại hợp lý để cung cấp điện nhưng không bảo đảm việc cung cấp điện liên tục. Khách hàng thừa nhận rằng có những nguyên nhân và biến cố nằm ngoài sự kiểm soát của V247 Power Corporation (mà thường khi là “Những Sự Kiện Bất Khả Kháng”) gây ra sự đình trệ. V247 Power Corporation không vận hành, không truyền tải và cũng không phân phối điện. Do đó, Khách Hàng chấp nhận rằng V247 Power Corporation không chịu trách nhiệm pháp lý cho những thiệt hại do Trường Hợp Bất Khả Kháng gây ra, bao gồm nhưng không giới hạn như tai nạn, biểu tình hay bãi khóa, đình công, thiên tai đều là ngoài vòng kiểm soát của V247 Power Corporation, và sự kiện ấy (a) không phải lỗi vì sự cầu thả của V247 Power Corporation; (b) dù công việc được thực thi nghiêm cẩn, V247 Power Corporation cũng không thể nào tránh được hay loại bỏ được nguyên nhân. Trường hợp Bất Khả Kháng cũng bao gồm một tình thế khiến phải rút ngắn hay chặn đứng việc cung cấp hay truyền tải điện lên những hệ thống truyền tải và phân phối, bao gồm Trường Hợp Bất Khả Kháng đến từ TDU, ERCOT hay cơ quan nhà nước.

### **Các Loại Sản Phẩm và Giải Thích:**

**Giá Cố Định – Sản phẩm với giá cố định có thời hạn hợp đồng ít nhất là ba (3) tháng. Giá của sản phẩm chỉ có thể thay đổi trong thời hạn Hợp Đồng để phản ánh sự thay đổi thực tế trong giá cước của TDU; những thay đổi của ERCOT hay phí hành chính của Ủy Ban Địa Phận trực thuộc ERCOT, hoặc thay đổi đến từ phía chính phủ, tiểu bang, hoặc địa phương áp đặt phí mới hay phí điều chỉnh lên REP, gồm cả V247 Power Corporation, những sự việc ấy đều nằm ngoài tầm kiểm soát của chúng tôi. Những thay đổi từ những tình huống không phổ biến không đòi hỏi chúng tôi phải thông báo trước đến quý vị; tuy nhiên, trong khi thời hạn Hợp Đồng còn hiệu lực, mỗi hóa đơn gửi ra đều kèm thông tin về việc thay đổi giá. Thay đổi Điều Khoản trong Hợp Đồng - chúng tôi có thể thay đổi những khoản không liên quan đến giá cho tới những điều khoản trong Hợp Đồng của quý vị và đều gửi thông báo trước, với một ngoại lệ là chúng tôi không thể thay đổi thời hạn Hợp Đồng. Chúng tôi sẽ thông báo ít nhất là 14 ngày trước khi sự thay đổi được áp dụng hoặc có hiệu lực lên hóa đơn. Nếu quý vị không hủy Hợp Đồng trước ngày sự thay đổi có hiệu lực, thì sự thay đổi sẽ được áp dụng vào ngày đã thông báo. Việc thông báo không cần thiết nếu sự thay đổi có lợi cho khách hàng.**

**Sản Phẩm Trong Danh Mục – Sản Phẩm Trong Danh Mục có thời hạn Hợp Đồng là 3 tháng và giá cả thay đổi căn cứ theo công thức tính giá được định sẵn một cách công khai trong danh mục hay thông tin. Giá của sản phẩm trong danh mục cũng thay đổi mà không cần được thông báo trước để phản ánh thực tế trong giá cước của TDU; những thay đổi của ERCOT hay phí hành chính của Ủy Ban Địa Phận; hoặc thay đổi đến từ phía chính phủ, tiểu bang, địa phương, hay từ phía hành chính áp đặt lên V247 Power Corporation, những sự việc ấy đều ngoài tầm kiểm soát của chúng tôi. Thay đổi về Điều Khoản trong Hợp Đồng – chúng tôi có thể thay đổi những khoản không liên quan đến giá trong Hợp Đồng của quý vị và đều gửi thông báo trước, với một ngoại lệ là chúng tôi không thể thay đổi thời hạn Hợp Đồng. Chúng tôi sẽ thông báo ít nhất là 14 ngày trước khi sự thay đổi được áp dụng hoặc có hiệu lực lên hóa đơn của quý vị. Nếu quý vị không hủy Hợp Đồng trước ngày sự thay đổi có hiệu lực, thì sự thay đổi sẽ được áp dụng vào ngày đã thông báo. Việc thông báo không cần thiết nếu sự thay đổi có lợi cho khách hàng.**

**Sản Phẩm Theo-Tùng-Tháng: Sản Phẩm Theo-Tùng-Tháng có thời hạn 31 ngày hoặc ít hơn, và giá cả thay đổi căn cứ theo công thức được định sẵn một cách công khai trong danh mục hay thông tin. Giá của loại sản phẩm này cũng thay đổi mà không được báo trước trước để phản ánh thực tế sự thay đổi trong giá cước của TDU; những thay đổi của ERCOT hay phí hành chính của Ủy Ban Địa Phận, hoặc thay đổi đến từ phía chính phủ, tiểu bang, địa phương, hay từ phía hành chính áp đặt lên V247 Power Corporation, những sự việc ấy đều ngoài tầm kiểm soát của chúng tôi. Thay đổi về Điều Khoản trong Hợp Đồng - những thay đổi không liên quan đến giá cho tới những điều khoản Hợp Đồng và công thức định giá đều được gửi thông báo trước đến quý vị, với một ngoại lệ là chúng tôi không thể thay đổi thời hạn Hợp Đồng. Chúng tôi sẽ thông báo ít nhất là 14 ngày trước khi sự thay đổi được áp dụng lên hóa đơn hoặc có hiệu lực lên hóa đơn của quý vị. Nếu quý vị không hủy Hợp Đồng trước ngày sự thay đổi có hiệu lực, thì sự thay đổi sẽ được áp dụng vào ngày đã thông báo. Việc thông báo không cần thiết nếu sự thay đổi có lợi cho khách hàng.**

**Sản Phẩm Giá Biến Động: Sản Phẩm Giá Biến Động có thời hạn 31 ngày hoặc ít hơn, và giá cả có thể thay đổi mà không được thông báo trước tùy theo cách công ty cấp điện quyết định. Giá của loại sản phẩm này có thể thay đổi ngay sau chu kỳ hóa đơn đầu tiên tùy công ty cấp điện mà không cần liên lạc trước với khách hàng. Trong bảng EFL có ghi rõ thông tin này. Sự thay đổi Điều Khoản Hợp Đồng - những thay đổi không liên quan đến giá cho tới những điều khoản Hợp Đồng và công thức định giá đều được gửi thông báo trước đến quý vị, với một ngoại lệ là chúng tôi không thể thay đổi thời hạn Hợp Đồng. Chúng tôi sẽ thông báo ít nhất là 14 ngày trước khi sự thay đổi được áp dụng hoặc có hiệu lực lên hóa đơn của quý vị. Nếu quý vị không hủy Hợp Đồng trước ngày sự thay đổi có hiệu lực, thì sự thay đổi sẽ được áp dụng vào ngày đã thông báo. Việc thông báo không cần thiết nếu sự thay đổi có lợi cho khách hàng.**

**Cước Không Bao Gồm:** Đối với Khách Hàng Tư Gia và Doanh Nghiệp Nhỏ, dựa theo EFL, cước phí điện không bao gồm chi phí và cước phí cho việc cấp điện, điện hao hụt, phí bị nghẽn điện, dịch vụ theo lịch trình, phí hành chính của ERCOT, bất kỳ sự thiếu cân bằng, và dịch vụ phụ trợ khác. Phụ Phí của TDU sẽ được tính riêng trong hóa đơn của quý vị. Riêng đối với Khách Hàng Doanh Nghiệp Nhỏ, nếu quý vị yêu cầu đồng hồ riêng, cước phí này cũng sẽ được ghi rõ trong EFL. Cước phí truyền tải là một loại phí dựa trên mức giá điện được truyền tải tại một thời điểm, hay được tính bình quân trong giai đoạn ngắn. Cước phí truyền tải, sẽ bằng giá mỗi một kW/kWA nhân lên số lượng kW/kWA được ghi lại tại đồng hồ cho một thời kỳ hóa đơn. V247 Power cũng tính phí căn bản hàng tháng (xin xem EFL), thuế Bán Buôn, thuế trên Tổng Doanh Thu, phí Hành Chính Trả cho PUC, và phí trả trễ; hoặc phí không định kỳ trả cho TDU hoặc V247 Power Corporation.

**Cước Bao Gồm:** Chỉ dành cho Khách Hàng Tư Gia, dựa theo EFL, cước phí điện bao gồm chi phí và cước phí cung cấp điện, bất kỳ điện hao hụt, nghẽn điện, dịch vụ theo lịch trình, phí hành chính của ERCOT, bất kỳ sự thiếu cân bằng, và dịch vụ phụ trợ khác. Bất kỳ phí không định kỳ trả cho TDU đều sẽ xuất hiện một dòng riêng biệt và được thấy trên hóa đơn như “Phụ Thu – Trả TDU”. V247 Power Corporation cũng sẽ tính tiền Cước Căn Bản Hàng Tháng (xin xem EFL), thuế Bán Buôn, thuế trên Tổng Doanh Thu, phí Hành Chính Trả cho PUC, và phí trả trễ; phí không định kỳ trả cho TDU hoặc trả cho V247 Power Corporation.

### **Thay Đổi Về Mặt Luật và Qui Định:**

Trong trường hợp có thay đổi (bao gồm sự thay đổi trong việc diễn dịch) về mặt luật, qui định, điều luật, sắc lệnh, lệnh, chỉ thị, danh mục giá, quyết định, giấy lệnh, phán quyết hoặc chỉ thị nào từ phía nhà cầm quyền bao gồm không giới hạn, sự thay đổi trong danh mục giá của TDU và nghi thức của ERCOT, bao gồm những thay đổi ảnh hưởng lên phí, chi phí, hoặc cước phí do ERCOT hoặc PUCT áp đặt, thay đổi trong điều luật của thị trường, thay đổi trong biểu đồ điện hoặc thay đổi trong những điểm hoặc vùng được qui định và những thay đổi này đưa đến việc V247 Power Corporation phải tốn kém thêm một khoản hao tổn và chi phí để cung cấp dịch vụ cho quý vị theo nội dung Hợp Đồng, những phí tổn thêm vào này sẽ tính vào quý vị và đưa vào hóa đơn hàng tháng dưới hình thức cước phí nhận-và-chuyển.

### **Bất Đồng Ý và Khiếu Nại:**

Nếu quý vị có câu hỏi, thắc mắc, hoặc khiếu nại, vui lòng liên lạc với chúng tôi bằng điện thoại, điện thư hoặc thư tín. Trường hợp chúng tôi không thể trả lời ngay về những câu hỏi hay khiếu nại, chúng tôi sẽ điều tra ngay vấn đề và tường trình kết quả đến quý vị. Trong thời gian này, quý vị không bị yêu cầu phải thanh toán phần còn tranh cãi trong hóa đơn. Và nếu như quý vị vẫn cảm thấy chưa thỏa đáng với câu trả lời của chúng tôi, quý vị có thể liên lạc với PUC.

**Địa chỉ thư tín:** Public Utility Commission of Texas PO Box 13326 Austin, Texas 78711-3326

**Phòng Bảo Vệ Quyền Lợi Khách Hàng:** 1.888.782.8477 or 512.936.7120

**TTY:** 1.800.735.2989

**Điện tín:** 512.936.7003

**Điện thư:** [customer@puc.state.tx.us](mailto:customer@puc.state.tx.us)

**Trang nhà:** [www.puc.state.tx.us](http://www.puc.state.tx.us)

### **Toàn Bộ Thỏa Thuận:**

Bản Thời Hạn Dịch Vụ (TOS), Quyền Hạn Người Tiêu Thụ (YRAC), và Số Liệu Điện Công Bó (EFL) (hợp nhất, được gọi Hợp Đồng) tạo thành toàn bộ một thỏa thuận giữa quý vị và V247 Power Corporation và thế chỗ cho tất cả những gì được nói đến trước đây, những am hiểu và thỏa thuận liên quan đến việc bán lẻ điện. Hợp Đồng này được dùng làm chủ thể cho việc áp dụng luật và qui định của chính phủ và tiểu bang. Địa điểm cho bất kỳ cuộc tranh tụng nào nhằm thực thi các điều khoản liên quan đến Hợp Đồng này đều phải nằm trong địa hạt quận Harris. Không có điều gì trong Hợp Đồng này được thành lập hay giải thích để tạo nên quyền hạn một cách rõ ràng hoặc ngụ ý cho bất cá nhân hay một thực thể nào ngoài quý vị là Khách Hàng và V247 Power Corporation là Công Ty Bán Lẻ Điện.

### **Toàn Bộ Luật Lệ của PUCT:**

Toàn bộ nội dung văn bản về Bảo Vệ Quyền Lợi Khách Hàng của PUCT có thể tìm thấy ở trang <http://www.puc.state.tx.us/rules/subrules/electric/index.cfm>.

[REMAINDER OF PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK]